

CONTENTS

APPROVAL	ii
LEGALIZATION	iii
DECLARATION OF OWNERSHIP	iv
PREFACE	v
ACKNOWLEDGEMENTS	vi
MOTTO AND DEDICATION PAGE	ix
ABSTRACT	x
CONTENTS	xi
LIST OF TABLE	xiii
CHAPTER I INTRODUCTION	1
1.1 Background of the Research	1
1.2 Statement of Problem	4
1.3 Research Objectives.....	5
1.4 Research Significance.....	5
1.5 Organization of Writing	5
1.6 Definition of Key Term	6
CHAPTER II THEORETICAL FOUNDATION	8
2.1 Borrowing.....	8
2.1.1 Einar Haugen and the Study of Borrowing	15
2.1.2 Language Borrowing Processes	17
2.2 Standard English	18
2.3 Singaporean English	24
CHAPTER III RESEARCH METHODOLOGY	28

3.1 Research Design	28
3.2 Sample of Data	29
3.3 Source of Data	30
3.4 Technique of Collecting Data	31
3.5 Technique of Analyzing Data	32
CHAPTER IV FINDINGS AND DISCUSSIONS	34
4.1 The Phrases or Expressions of Singaporean English Which Contain Borrowing Words	34
4.1.1 Borrowing Words from Chinese	37
4.1.2 Borrowing Words from Malay	40
4.1.3 Borrowing Words from Punjabi	47
4.1.4 Borrowing Words from English	48
4.1.5 Borrowing Words from Spanish	50
4.2 The Standard English for Singaporean English Phrases or Expressions	50
4.2.1 Correction of Noun	51
4.2.2 Correction of To Be	53
4.2.3 Correction of Tense	54
4.2.4 Correction of Interrogative	54
4.2.5 Correction of Repetition	56
CHAPTER V CONCLUSION AND SUGGESTIONS	62
5.1 Conclusion	62
5.2 Suggestions	63
REFERENCES	
APPENDICES	
CURRICULUM VITAE	

LIST OF TABLE

Table 1 List of Borrowing Words found in PCK sitcoms 34



uin

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG